

P. B. Lugo Cesar  
REMITADORES PÚBLICO  
Calle Sarandí Entre Perro y  
Balle. Sarandí del Y.

# PROGRESO

Independencia - Cultura - Información

Arturo Paradeda  
MILITAR - CIVILIANO - PARTIDO  
Constituyente, calle Cesar Casi-  
tos, Balle. Sarandí del Y.

Año V

Sarandí del Y. Enero 31 de 1935

Núm. 242

## HACER UN CULTO

**Hacer un culto de la libertad, he ahí el deber que tienen sobre sí los periodistas independientes.**

**Enseñar el culto de la libertad a la juventud para hacerla pensar en un ideal grande que la inquieta y la empuje hacia adelante con fuerza incontrastable, he ahí un deber nobilísimo que tienen sobre sí los periódicos independientes.**

**Agitar el Verbo briosa mente inculcando ideales de libertad a la juventud y al pueblo para que germinen en su mente flores de civilización, deber grande que incumbe a los periodistas que luchan. Es a ellos que corresponden surcar hondo y sembrar fecundamente la pródiga simiente de libertad. Hagamos un culto de ella y habremos construido cimientos formidables al gran edificio de la sociedad futura.**

Mauricio Obelar (hijo)

## DECIAMOS AYER...

Y lo repetimos hoy

Es necesario habilitar a los futuros hombres de trabajo de la zona para las exigencias del porvenir económico.

El progreso reclama un rendimiento más alto a nuestra producción.

La subdivisión de la propiedad, la valorización de la misma y el aumento de ocio en la población, determinarán la necesidad de una orientación económica concreta y de una acción más ordenada y científica para poner dar el frente a las exigencias de la nueva vida que lo corresponde a Sarandí del Y.

No puede serlo indiferente a la región la cantidad y la calidad de la producción, en cual sea orden que sea.

Esas condiciones tienen que abonarla de inmediato e indirectamente al mejoramiento de los futuros trabajadores para aumentar la capacidad de la producción regional, circunstancia primordial para el aprovechamiento regular, económico y político del progreso.

Doblar prepararse al trabajador para obtener el más alto rendimiento de sus esfuerzos. Promover mucho y bien, e industrializar directamente toda la producción que sea posible, se alzará así el esfuerzo de la producción individual y su propriedad, en forma efectiva, a la independencia económica del hombre.

La Granja Industrial debe preparar a los trabajadores del futuro que sea

dero de la naturaleza y a aprovechar su propia producción.

No existe ni siquiera problema financiero al respecto. Con nuestro mercado regional y en vista del Estado que nos une a Montevideo, la propia producción de la Granja pue de abastecer las necesidades financieras de la misma.

Ya que no es posible pensar que un instituto cuya finalidad es enseñar a producir y a extraer el más alto rendimiento de la producción, no pueda producir lo necesario para abastecerse económica mente.

### LA CONTRIBUCIÓN INMOBILIARIA

Ha comenzado ya la recaudación de la contribución inmobiliaria de los departamentos

los del litoral e interior.

El plazo para pagar sin recargo la primera cuota vence el 15 de Marzo. El pago può de hacerse en Montevideo en la Dirección General de Impuestos Directos (Rondeau esq. Valparaíso) o en las Administraciones y Agencias de Rentas de campaña.

Para pagar la contribución es imprescindible presentar la última planilla anterior.

Los contribuyentes que deseen pagar en una sola cuota pueden hacerlo sin recargos hasta el 30 de Abril.

### Instituto de Jubilaciones y Pensiones

*Se prorrogó el plazo para denunciar servicios anteriores*

El Poder Ejecutivo ha enviado un proyecto de ley a la Asamblea General, prorrogando el plazo para denunciar servicios anteriores ante las Cajas que integran el Instituto de Jubilaciones y Pensiones de la Industria, Comercio y Servicios Públicos.

De acuerdo con el proyecto presentado, dicho plazo se prorrogó hasta el día 30 de Abril del año corriente.

### Expropiaciones para el Camino Sarandí del Y.-San Gregorio

De acuerdo con lo dispuesto por el artículo 15 de la ley de expropiaciones, el gobierno ha declarado expropiado con destino a la construcción del camino de esta localidad a San Gregorio, una fracción de terreno propiedad de don Ramón Juanbeliz, ubicada en la novena sección del Departamento de Durazno y comprende de una superficie de dos hectáreas.

Dicha fracción linda por el Noroeste con un camino al Río Y.; por el Sureste y Sureste con todo campo del propio señor Juanbeliz y por el Noroeste con el camino Nacional a San Gregorio.

### NOTICIARIO SINTÉTICO

El gobierno ha empleado al General de División Rotundo Julio César Martínez, para que retorne al País antes del tres de Febrero próximo, presentándose a las autoridades correspondientes.

En la medida exigida por

### Cooperativa de Comisionistas

PELLEGRINO, FERREIRA, VOLPE & PALOU.

VIAJES DIARIOS ENTRE MONTEVIDEO, SAUCE DEL Y. Y SARANDÍ DEL Y.

AGENCIAS: En Montevideo, Río Negro 1556. Automóvil 83469. En Sarandí del Y. frente al HOTEL OLGUIN Teléfono Local.

los necesitados, el Gobierno llevará los efectivos del Ejército y de las Policias, disponiéndose lo pertinente para proveerlos de armamentos, equipo y racionamiento.

Para empezar, se han declarado cesantes a algunos funcionarios del Correo, acusados de colaborar con los revolucionarios.

El Ing. Julián A. Astizazán ha sido detenido por la policía local, por simples sospechas de actividades relacionadas con el movimiento subversivo actual.

### Hipódromo Municipal de Florida

*Su próxima reunión*

La Gerencia del Jockey Club de Florida ha distribuido ya el programa de entradas para su próxima reunión, la que se realizará el jueves 14 de Febrero entrante.

Se programan nuevo pruebas hipicas sobre distancias

### TIEMPO PROBABLE EN EL PRÓXIMO MES DE FEBRERO

TEMPERATURA: Característica general muy regular, siendo el mes que más se destaca normalmente en este sentido; al extremo de que es difícil dar probabilidades de variaciones a este respecto.

LLUVIA: Alrededor del día 3; por el 8; el 11 (duroso); por el 14 al 15; por el 21 y por el 26.

de 1.500, 1.200, 1.000, 800 y 500 metros, con premios que oscilan entre 500 y 180 pesos.

Las inscripciones y avisos de festejos se reciben en la Intendencia del Hipódromo de Maroñas y las Oficinas del Jockey Club organizador, viendo el plazo para las primeras el lunes 4 de Febrero, a las 17 horas, y para los segundos el miércoles, también a las 17 horas.

Para la primera reunión del mes de Marzo próximo venidero, se anuncia un llamado para potrillos de dos años, sobre 600 o 700 metros.

## Labor Veterinaria en el Departamento

La Sub-Inspección Veterinaria con jurisdicción en las secciones del este de nuestro Departamento, ha remitido a la Inspección Departamental un detalle completo de la labor inspectiva por sarna ovina, realizada en los establecimientos ganaderos que a continuación se mencionan:

9.a sección: Zenón Goday, Lucio y Gerónimo Pérez y Gerónimo Pérez, en Maltazar, sin novedad; Luis Martínez, Juan José Collazo y Rogelio Rosario, en Maltazar, veces; Juan Pi Peña, en Tala sin novedad;

10.a sección: Guillermo Casaux y Huas, y Angel Porcal, en Puntas de Mariscala, sin novedad; José P. Arcimbaldo, Vicente González, Santiago Nell, Juan A. Fagúndez, A

gustín González, Rudencindo Rodríguez, Lucio Martínez y Fernández Hinostroza, en Antonio Herrera, sin novedad; Tomás Araujo, Lucio Martínez y Horacio Escardón, en Antonio Herrera, infectados; Robustiano Moreira y Guillermo Ayala, en Antonio Herrera, coses; Manuel Méndez, Gabina Martínez de Moreira, Rufina Moreira de Burguez, José Galán, Rudencindo Paredes, Miguel Miralés, Enrique Rosas, Matilde Membrides (hijo), Toribio Moreira, Florencio Pedestra, Vicente Gómez, Julian Araujo, Ramón Cárceles, Antonio País, Pedro Moreira, Adrián Calderón, en Mariscala, sin novedad; Sixto Moreira, Angel Porcal, Eduardo Rodríguez, Inocente Núñez, Juan Martínez y Juan B. de Souza, en Maltazar, coses; Francisco Moreno, Matilde Moreira, Artigas, en Tala del Y., sin novedad; Matilde Cárceles, Arturo N. de Segura, Luisiana Terán y Félix de Lemos, en Tala del Y., infectados; Ricardo Vilar, Miguel Ayala, Benigno Vileira, Juan Antonio Hernández, en Cesas del Y., sin novedad; Los 3 Morales en costa del Y., que Angel Encisoerry, en Cesas del Y., infectado; Santos A. Tauro, Antonio Rodríguez, Juan Patrón, Juana Gómez de Puerto y Alberto Paredes, en Saucé y del Y., sin novedad; Juan Lázaro y Ramón Rodríguez en Saucé del Y., coses.

## VERBA MANO

Es exquisita:  
Pruébela.

PIDALA SUELTA O EN BALDES DE 5  
Kgs. CONTIENEN BONITOS OBSEQUIOS.

Únicos Importadores en el Uruguay:  
ONPTO, VIGNALÉ y Gia.

# NOTAS RURALES

## La pústula maligna y el carbunclo animal

De la campaña rural llegan periódicamente denuncias a la policía Sanitaria de los Animales, de casos de pústulas malignas, producidos en personas que imprudentemente carnean animales muertos de carbunclo. Es una enfermedad cuya frecuencia crea un estado de inquietud, no tanto por la dilatación de la epizootia que la vacuna preventiva reduce a porcentajes mínimos, sino en razón de la retorcida información que accusa su contagio a personas que su labor de campo las predisponen a este grave riesgo. Se omite a fuerza de dudas, por parte de quienes anuncian por la cuantía de sus intereses pecuarios, esas posibilidades mayores, el cumplimiento estricto de recomendaciones de orden profiláctico frente a la constatación clínica del carbunclo. De modo esta página ha sido aconsejado en repetidas oportunidades reglas elementales de precaución sanitaria a los que deben ajustarse los hombres de campo, ante la terrible epizootia, y la Sección respectiva de la Policía Animal, ha pasado varias veces, circulares explicando y difundiendo por la campaña rural, los peligros a que se exponen las personas que manipulan cadáveres de animales cuya presunción de muerte, por sus formas clínicas, inducen sin dudamente a sospechar el carbunclo. La pústula maligna, enfermedad grave de la que ninguna ruralista desconoce su origen, se produce comúnmente carneando animales caídos en los pastores y callejones, y la magnitud del riesgo que esta imprudencia crea, se agudiza extraordinariamente con el manejado ulterior de estos cueros, verdaderos vehículos de epidemia, en las bárricas y curtiembres que los reciben ignorantes de su terrible procedencia. Es necesario que los hacendados

te, y los precios que se consiguen en las muy pocas ventas que se realizan, no pueden tomarse como corrientes en la plaza.

Las janas cruzas finas supras se cotizan de 7.70 a 7.90; janas superiores, de 7.40 a 7.60; buenas corrientes de 7.10 a 7.50; regulares, de 6.80 a 7.00; borregos finas buenas, de 5.40 a 5.80; epidémicas, de 5.50 a 5.80; cruzas gruesas supras, de 4.50 a 4.80; buenas corrientes, de 4.00 a 4.20.

El cordero cruz fino largo, tiene colocación entre 5.50 y 5.80. Las merinas supras, se han estado vendiendo últimamente entre 8.00 y 8.20; las primeras, entre 7.70 y 7.90; las buenas corrientes entre 7.40 y 7.60; las regulares, entre 7.10 y 7.30; los parigas merinas buenas, entre 5.40 y 5.50.

### Se alquila

Casa habitación compuesta de tres piezas, cocina, aljibe, servicio, etc.

Alquiler mensual \$ 12.00

Teléfono en esta Redacción o con el Sr. Fernando Lugo.

**Se vende** la finca ubicada en la calle Rincón esquina Oribe, perteneciente a don Miguel Busciolano, compuesta de dos salones, tres dormitorios, dos cocinas, baño y otras dependencias. Ocurir a la escribanía del señor Edmundo M. Osorio.

## SASTRERIA

### Tailor moderno

#### Estilo americano

#### ESPECIALIDAD EN

#### TRAJES SOBRE

#### MEDIDA.



**Libreas,**

**trajes sporty**

**para chauffeurs**

LA CASA RECIBE CASIMIRES INGLESES Y FRANCESES

Casa Matriz:

ARENAL GRANDE 1412, Montevideo

Sucursal: Calle Ituzaingó, SARANDÍ DEL YI

RAQUEL TORRES, Linda estrella de Columbia Pictures



### Símbolo de honestidad científica y garantía de calidad y pureza

HACE ya mucho tiempo que en la conciencia pública del mundo entero la CRUZ BAYER dejó de ser una simple marca comercial, para convertirse en el símbolo clásico de la honestidad científica y en la más segura garantía de calidad y pureza.

Por lo que pueda suceder, tenga Ud. siempre a mano CAFIASPIRINA.

El más popular de los productos que llevan la Cruz Bayer es CAFIASPIRINA. A través de los años ha comprobado ser el remedio ideal: conta todas las disposiciones acompañadas de dolores o de una sensación de fatiga y de agotamiento. Nunca trastorna el organismo.

## CAFIASPIRINA

el producto de confianza contra los dolores y malestares

Sólo 30 cts. la cajita de 8 tabletas  
Cada tableta envuelta herméticamente en papel celofán

**PASTOREO**  
Ganados y animales en pasturero se reciben en campo muy bueno, muy bien empastado y con buenas aguadas. Piente al Cuartel, próximo a la Estación del ferrocarril, en esta Villa.

Vendo urgente, veinte solares de terreno de 800 y 1.000 metros cuadrados cada uno, limitados por las calles Piedras, 18 de Junio, Rivera y Oribe de esta Villa. Precio \$ 1.200. Gastos de escritura a cargo del comprador.

TRATAR en el estudio del Dr. DUPETIT SAINT GILLOS, Rincón 615, Montevideo.



Colabore en la Cruzada Contra el Cáncer.

enviendo su dólar con la cantidad mensual señalada o cuantos fije

ASOCIACIÓN URUGUAYA DE LUCHA CONTRA EL CÁNCER  
Calle 18 de Julio 1000  
Montevideo

**PASTOREO**  
Ganados y animales en pasturero se reciben en campo muy bueno, muy bien empastado y con buenas aguadas. Piente al Cuartel, próximo a la Estación del ferrocarril, en esta Villa.

Vendo urgente, veinte solares de terreno de 800 y 1.000 metros cuadrados cada uno, limitados por las calles Piedras, 18 de Junio, Rivera y Oribe de esta Villa. Precio \$ 1.200. Gastos de escritura a cargo del comprador.

TRATAR en el estudio del Dr. DUPETIT SAINT GILLOS, Rincón 615, Montevideo.



## La casa cerrada

¡Qué triste está nuestra casa!  
¡Qué triste sin tí! Da miedo  
atravesar los pasillos  
a solas con los recuerdos.  
¿Cómo resonan los pasos  
en la calma del silencio?  
¿Cómo crujen las maderas  
y cómo retumba el eco?  
Asusta el mirar los muebles  
tan rígidos y tan quietos.  
Todo está en el mismo sitio,  
ordenadamente puesto.  
No se ha corrido una silla  
ni se ha cambiado un objeto,  
ni se mueve un cortinaje  
ni se ve temblar un fleco.  
Todavía están mareadas  
las señales de tu cuerpo  
en los blandos almohadones  
del sofá de terciopelo,  
en donde aquella mañana  
que jamás olvidaremos,  
con la última despedida  
me dijiste el último beso.  
Todavía hay una poca  
cobia en un nicho,  
y oculta en un acerico  
un agujero de sombreo.  
¡Qué triste está nuestra casa!  
¡Qué desolador aspecto  
tien todo! Hasta las luces  
parecen que alumbran menos.  
Son tan blancas y tan frías,  
que a sus pálidos reflejos  
tienen todos los retratos  
una lividez de muerto.  
Hay en las habitaciones  
un frío de cementerio  
y una humedad que se mete  
hasta el fondo de los huesos.  
¡Qué viejo parece todo!  
¡Qué desolado y qué frío!  
Los sillones ensundiosos,  
empañados los espejos,  
recogidos los tapices,  
descascarados los suelos,  
arrugados los visillos  
y los cuadros polvorientos.  
¡Qué frío está nuestra noche,  
qué solo está nuestro lecho,  
aquel dulce lecho en donde,  
al conjuro de mis besos,  
tantas noches despertaron  
las alondras de tus sueños,  
y sobre el cual van chorras  
atardidos mis deseos,  
como pájaros que buscan  
en vano un nido deshecho.  
Me voy, no tengo energías  
para seguir recorriendo  
habitaciones. Me espanta  
la soledad. Tengo miedo  
de estar tanto tiempo a solas,  
a solas con mis recuerdos.  
Salgo a la calle. Es de noche.  
Hace frío. Está lloviendo.  
Está muy triste la calle,  
y yo... ¡Qué solo me encuentro!

PEDRO MATA

### Los Segadores

Llegaron a segar un campo de segadoras. El uno, alocado de segar mucho, empeza a cortar sin cuidado de allá la gandulla, y al poco rato, lleva ella y embotado el filo, decapitaba la hierba, más sin cortarla. El otro, deseo de segar bien, se pasó casi toda la mañana en allanar su instrumento, y al caer de la tarde ni éste ni aquél habían ganado su jornal. Así hay quien sólo se cuida de obrar sin allanar su voluntad y su arrebo, y quien se pasa la vida en oficio y pulimiento, y en prepararse a vivir la ilusión la muerte. Hay, pues, que segar y cortar la gandulla, obrar y prepararse para la obra. Si la vida interior no la hay extrema.

Miguel de Unamuno

### Una anécdota de Rostand

Volviese una propiedad en los alrededores de París. Un día fué a verla un parisiense, que lo encontró domésticamente y cara para sus modestos recursos.

Ven, señor, dió al propietario, no representado con éxito una plaza de teatro y estoy preparando otra. Si tiene el mismo resultado, comprármela su propiedad.

El comprador era Edmundo Rostand, cuyo Cyrano de Bergerac se estaba ensayando. Después del clamoroso éxito obtenido, recibió Rostand un telegrama del dueño de la finca mencionada, para recordar lo su comprado, al cual contestó así: Propiedad ahora destinada chicha para mí.

## Guía PROGRESO

Lo que a usted le interesa saber

### AVISOS ECONÓMICOS

LOCAL céntrico, apropiado para comercio, se alquila. Oficinas a esta Redacción

**COMPRO** y vendo automóviles usados Dirígete a Pedro M. Quintana Sarandi del YI

**CIARIOS** viejos, se venden a \$ 050 los 10 kgs Imprenta PROGRESO

### HORARIOS DE OFICINAS

**BANCO DE LA REPUBLICA:** De 9 a 11 y de 15 a 17 horas Los sábados únicamente de mañana

**JUZGADO DE PAZ:** De 8 a 12 horas

**COMISIÓN AUXILIAR:** De 7 a 12 y 15 a 17 horas Los sábados de 8 a 12 horas

**AGENCIA DE RENTAS:** De 7 a 12 y 15 a 17 horas Los sábados de 8 a 12 horas

**OFICINA DE CORREOS:** De 8 a 10 y 11 y 30 y de 15 y 30 a 17 horas

**TELEGRAFO NACIONAL:** De 7 a 22 y 30 horas Domingos y días feriados la Oficina cerrará de 12 a 15 y de 18 a 19 horas

**USINA ELECTRICA:** De 8 a 12 y de 15 a 20 horas Servicio de Reclamos hasta las 24 horas

**AGENCIA BANCO HIPOTECARIO:** De 10 a 12 y de 14 a 16 horas

**AGENCIA BANCO DE SEGUROS:** De 8 a 12 y de 14 a 18 horas

**OFICINA VETERINARIA:** De 13 a 17 horas

### EST. SARANDI DEL YI

### SERVICIO DE COCHES-MOTOR

Salidas de Sarandi del YI: A las 5 y 30 y a las 15 y 45 horas. Llegadas a Central: A las 10 y 5 y las 19 y 40 horas Salidas de Central: A las 7 y 40 y las 16 horas. Llegadas a Sarandi del YI: A las 11 y 35 y a las 20 y 40 horas. Todos los días

### CORREISTAS OFICIALES

**ANTONIO REYES:** Sarandi del YI a Carmen Salidas: Lunes y Jueves a las 14 horas Regresos: Martes y Sábados a las 7 horas. Sirve las Agencias J. 61 (Villa de Aguirre), Paseo Antonio Herrera); J. 55 (Casas Hnos. Mariscala)

**MARIO DA SILVA:** Sarandi del YI a San Gregorio de Polanco Salidas: Médicos y Sábados a las 11 horas. Regresos: Martes y Viernes a las 7 horas. Sirve las Agencias J. 61 (Fernando Lagarreta), Chacras de Sarandi del YI; J. 15 (Faustino Sainz, Puntas de Malquita); J. 27 (Juan Guriano, Blanquito); J. 51 (José M. Puentes, Blanquito); J. 17 (Marcos Machado, Chileno)

**ROGELIO ALONSO:** Sarandi del YI a Estación Mansurilla. Salidas: Martes y Viernes a las 10 horas. Regresos: Los mismos días. Sirve las Agencias: 1-23 Juan Perdomo, Costas de Illescas; 1-41 (Alfaro Bustillo, Costas de Soque del YI)

**SIMON A. LOUZAO:** Sarandi del YI a La Paloma. Salidas: Martes y Viernes a las 14 horas. Regresos: Médicos y Sábados a las 7 horas. Sirve las Agencias: J. 61 (Fernando Lagarreta), Chacras de Sarandi del YI; J. 15 (Faustino Sainz, Puntas de Malquita); J. 18 (Pascual Rodríguez, Las Palmas); J. 2 (Andrés G. Puentes, Faruco); J. 48 (Ramón Moreno, San José de las Cañas); J. 25 (Tomás Cárdenas, La Paloma).

**DEOGRAZIA RODRIGUEZ:**

Sarandi del YI a Las Cañas. Salidas: Martes y Viernes a las 14 horas. Regresos: Lunes y Jueves a las 7 horas. Sirve las Agencias: J. 61 (Francisco Soca, Blanquito); J. 28 (Ramón García López, Blanquito); J. 17 (Juan García, Chileno); J. 21 (Carlos Martínez, Las Cañas).

**EUFRONIO F. CACERES:** Sarandi del YI a Chileno Grande. Salidas: Martes y Viernes a las 14 horas. Regresos: Miércoles y Sábados a las 7 horas. Sirve las Agencias: J. 45 (Abre Hnos., Colonia Rossell y Rius); J. 58 (Espejo, Gertrude, Fusteras de Chileno); J. 56 (Viuda Pablo Vizcarra, Chileno); J. 26 (Egidio Pérez, Chileno Grande).

**CORREISTAS**

### PARCULARES

**NICOMEDES ECHEVESTE:** Sarandi del YI a Farmacéuticas. Salidas: Martes y Viernes. Regresos: Los mismos días.

**F. ROGELIO MATEOS:** Sarandi del YI a San Jorge. Salidas: Martes y Sábados a las 14 horas. Regresos: Lunes y Viernes a las 6 horas.

**SERVICIO DE VACUNACIONES:** De 16 a 17 horas (Días hábiles) **DISPENSARIO DE LA SIFILIS:** Martes y Viernes de 9 a 10 horas. Extracción de sangre: Jueves de 14 y 30 a 15 horas. **CONSULTORIO FRENUCIAL:** De 11 a 12 horas (Días hábiles). Para estos tres últimos servicios, no es necesario la presentación del «Carnet de Asistencia».

**Glefina**  
Podemos reconstituyente

**Asal**  
Excelente pectoral

**Clavitam**  
Rico en vitaminas A B D

**Nutrolaxan**  
El lavante más suave y eficaz

**Laboratorios ANDROMACO**  
Uruguayas 3554  
Montevideo

Den. y Agente Vendedor  
**GREGORIO CORTE**  
Sarandi del YI

**NICA OBSTETRICA:** De 9 a 10 horas (Días Lunes y Jueves)

Para ser atendido en las Policias médica y obstétrica, así como para ingresar al Hospital, es necesario la presentación del «Carnet de Asistencia», los que se obtienen en la Administración del establecimiento los días lunes y jueves, de 10 a 12 horas.

**SERVICIO DE VACUNACIONES:** De 16 a 17 horas (Días hábiles) **DISPENSARIO DE LA SIFILIS:** Martes y Viernes de 9 a 10 horas. Extracción de sangre: Jueves de 14 y 30 a 15 horas. **CONSULTORIO FRENUCIAL:** De 11 a 12 horas (Días hábiles). Para estos tres últimos servicios, no es necesario la presentación del «Carnet de Asistencia».

## Francisco Cernuto

Taller de composturas de Calzados.

Trabajo esmerado, sólido y garantido. Materiales de primera calidad. Precios sin competencia.

Calle Berro

Sarandi del YI

## Se ofrece en venta

dos parcelas de terreno ubicadas en la Colonia Rossell y Rius, con el edificio, mejoras y establecimiento de MOLINO que contiene, con todas sus máquinas e instalaciones en buen estado de funcionamiento.

TRATAR EN ESTA VILLA: ESCRIBANIA ALVARIZA

## Farmacia "Núñez"

= D E =  
Carlos A. Núñez

Atendida personalmente por su dueño.

Representante de las vacunas «Liquides» para el caballo del ganado y del «Dixitox» para curar el «Sanguepo» en los lanares.

Junto al Banco

Sarandi del YI

## B. Telmo Villarreal

CORREDOR Y REMATADOR PÚBLICO

VENTA PARTICULAR Y EN REMATE DE CASAS, CAMPOS, TERRENOS Y HACIENDAS.

ASUNTOS JUDICIALES Y ADMINISTRATIVOS

SARANDI DEL YI

CORREDOR DE SEGUROS DE VIDA, INCENDIOS Y ACCIDENTES DEL TRABAJO.

DEPTO. DURAZNO

Oficinas y Talleres  
Calle Uruguay N° 31. Casi esquina  
Piedra.  
Teléfono No. 21

# PROGRESO

APARECE LOS MARTES, JUEVES Y SABADOS.

Porte Pagado

Director: J. Roberto Berbejillo

Tarifa de Suscripción:  
A mensualidad adelantada \$ 500  
Mensualidad \$ 500  
Número suelto \$ 500

Epoque Primera

## VIDA SOCIAL

### Lo que dicta la moda

Los trajes de sastre de lana liviana presentan efectos de tejido mullido, que parece hecho a mano, a veces con flecos resplandecientes y sedosos. Los acampanados y los labrados en relieve si-guen de moda.

Las blusas que acompañan los trajes de salón o de teatro, son hechas de telín muy labrado o de «chiflón», igualmente bordado en cuentas; en este último caso, las mangas son largas y transparentes. Los encantes, «flecos» y organdías de seda son costosos materiales nocturnos. Otro tejido para la noche es el nuevo «chiflón» rayado de satén, juvenil y agradable. En ciertos casos es conveniente considerar los «chiflones» lisos y sencillos especialmente cuando se desean combinar dos colores.

De efecto sáfero es el bordado de ramificaciones intrincadas en metal plateado sobre batista cristalino; a veces se mancha una estofa «canastillo» o carpíllera; muy bonitas también las telas esponjosas, aunque no tan nuevas. Ciertos géneros de tipo inglés están distinguibles por su contraste en la trama de dos tonos.

#### NUPCIALES

En Montevideo se realizó este mañana la boda de la señorita María Giordano con el señor Antonio Enrique Filippa.

Con este motivo circuló la siguiente tarjeta:

Alejandro Giordano y Señora tienen el agrado de participar a Usted y familia el enlace de su hija María con el señor Antonio Enrique Filippa.

Maria G. de Filippa tiene el agrado de participar a Usted y familia el enlace de su hijo Antonio Enrique con la señorita María Giordano.

Cuya ceremonia se efectuará el día 31 del corriente, a las 11 horas. Montevideo, Enero de 1935.

#### VIAJEROS

De cumpleaños la señora Margarita Neydi de Michelena. En su compañía la niña Tito Volpi-ni Neyri.

Regresaron de Montevideo el señor Urbano D. Rodríguez y su esposa señora Azucena Barreto de Rodríguez.

Visita la localidad la señora Hilasita Terrón.

Por Montevideo el señor Alberto C. Ortiz y su esposa señora María Luisa Botana de Ortiz.

Por igual punto el señor Juan Bourdieu, su esposa señora Concha Reca de Bourdieu y sus hijos.

#### Para la Mujer y el Hogar

La Dirección de este periódico cumpliendo sus anuncios propósitos de introducir en el mismo interesantes secciones, ha ofrecido a una distinguida profesional amiga la dirección de una sección especial para la mujer y el hogar.

Habiendo sido ocupado el ofrecimiento en nuestra edición ve nidera iniciaremos la publicación de la sección ya expresada, la que contendrá seleccionando material de lectura, del agrado sin duda de nuestras numerosas lectoras.

Semanalmente insertaremos esta nueva sección en nuestras ediciones de los días sábados.

El Ministerio de Salud Pública en defensa del pueblo, exhorta a vacunarse contra la viruela. Servicio gratuito de vacunación. Hospital local.

#### El Dr. Astiazáran

Ayer fue trasladado a Montevideo el Dr. Pantaleón L. Astiazáran, detenido por la policía a raíz de los sucesos de actualidad.

En su compañía se asentaron su esposa señora María Esther Restano de Astiazáran y sus pequeños hijos.

**Maestra** para campañas, se ofrece.  
Por informes dirigirse a esta Redacción

## Conservatorio Musical del Uruguay

SUCURSAL SARANDI DEL VI  
DIRECTOR: PROFESOR JOAQUIN PIERA

### Clases de PIANO y SOLFEO

Para matriculas y demás informes dirigir al Director de este Periódico, señor J. Roberto Berbejillo.

## LAVABLEJA HOTEL

- DE -  
TOMAS C. ZEBALLOS

Casa especial para Viajeros. Inmediata a la Estación del Ferrocarril Central. Sucursales Bancarias, Barracás, Depósitos, Correos y Telégrafos, etc. Tranvías en todas las direcciones Bajos calientes y fríos.

Casa de suma confianza, atendida por su propio dueño. Se reciben pensionistas.

Uruguay 881, entre Convención y Andes. — Montevideo

## AVISO

El Gerente del «Club Sarandi» lleva a conocimiento de los socios del iridido Centro, que en vista de terminarse próximamente el contrato respectivo y tener que abandonar el servicio de Cantina, ha resuelto cerrar TODOS LOS CRÉDITOS, SIN EXCEPCIÓN, desde el día 15 del corriente mes.

Igualmente ruega a quienes tengan deudas pendientes con esta Gerencia, se sirvan saldarlas dentro de la brevedad posible.

#### Registro Civil

Datos referentes a la segunda quincena del mes de Enero corriente:

#### Nacimientos

Irma Josefina Fagundo, Ariel Desiderio, Julia López, Inés Martínez, Reina Alberico Pagan, Gladys María Pacheco, José López, Silvestre Collis, Amanda Liberia Añorve, Wilson Jackson, Miguel Benito Cisnero, Elsa Chiquiarri, José María Diaz, Balle Flomant.

#### Defunciones

Félix Leonor Cisneros, oriental, de 13 meses; Carmelo Ruiz, oriental, de 75 años, viudo, pensionista; Simón Apóstol, oriental, de 67 años, soltero, pensionista.

#### Matrimonios

Casiano Salazar, oriental, soltero, de 22 años, agricultor, y María Natividad Benítez, oriental,

soltera, de 17 años, labores. Antonia García, oriental, soltero, de 31 años, empleado y Elida Natividad Enriquez, oriental, soltera, de 16 años, labores.

#### Papel Sellado y Timbres

Se recomienda su adquisición en las agencias oficiales.

Con motivo de haberse constatado una falsificación de papel sellado, la Dirección General de Impuestos Directos recomienda a los interesados adquirir directamente sus valores en las agencias oficiales, en las administraciones y agencias de rentas del interior, para evitar sorpresas desagradables.

La utilización de valores falsificados puede dar lugar a la imposición de las multas legales.

El verano es la época más propicia para el Tifus. Vacúense y haga vacunar a los suyos. Hospital local. Servicio gratuito.

#### El expendio de bebidas alcohólicas

El mes que viene se iniciará una revisión de los comercios que expiden bebidas alcohólicas.

Los comercios tomados en infracción serán pasibles de las multas que determina la ley de patentes de giro.

Para exceder los domingos deberá poseerse una patente especial de \$ 20 por semestre.

Teniendo en cuenta la gran cantidad de multas que se han impuesto el año pasado, se recomienda a los comerciantes ponerse en las condiciones de ley para evitarse trastornos y molestias.

#### Sofía G. de Quintana

mostr.

Sus conferencias son elegantes, profías y económicas.

Sarandi del Vi.

## La Gran Tienda "La Imperial"

OBSEQUIARA A USTED con una estatuilla de SANTA TERESITA, cuyo valor es de un peso con veinte centésimos, por cada DIEZ PESOS de mercaderías que gaste en la Casa.

Económice Ud. comprando en  
"LA IMPERIAL"

Ituzaingó y Pereira

Sarandi del Vi

Restablecida la señora Alba  
Celia Pinamoga.  
— Enferma la señora Tita Mi  
neta Ruzzo.

Ada M. de Di Rogatis  
Falleció la señora Ada  
Celia Di Rogatis, viuda de Di Rogatis.  
Hija de don José Di Rogatis y de doña  
Juana Pérez, fallecida en 1926.  
Nieto de don José Di Rogatis y de doña  
Juana Pérez, fallecida en 1926.